

Husqvarna

VIKING®



NÁVOD K OBSLUZE

H | CLASS™ E20

Tento domácí šicí stroj byl zkonstruován v souladu s normami IEC/EN 60335-2-28 a UL1594.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických přístrojů by měla být vždy dodržována základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Před použitím tohoto domácího šicího stroje si přečtěte veškeré pokyny. Pokyny uchovejte na vhodném místě poblíž šicího stroje. Pokud šicí stroj předáváte třetí osobě, nezapomeňte jej předat společně s pokyny.

NEBEZPEČÍ – SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM:

- Šicí stroj připojený ke zdroji napájení by nikdy neměl být ponechán bez dozoru. Šicí stroj odpojte od zdroje napájení vždy ihned po použití, před čištěním, sejmutím krytu, promazáváním nebo před prováděním jakýchkoli servisních úprav uvedených v příručce k použití.
- Při výměně žárovky dbejte na to aby byl Váš stroj vypnut (nebyl v elektrické síti). Žárovka kterou vkládáte do stroje musí vždy odpovídat typu žárovky, která má být v šicím stroji, 10 Watt (110-120V)/15 Watt (220-240V).

VAROVÁNÍ – SNÍŽENÍ RIZIKA POPÁLENÍ, POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

- Nepoužívejte šicí stroj jako hračku. Pokud šicí stroj používají děti nebo pokud jsou v jeho blízkosti, musí být stroj pod dozorem.
- Tento šicí stroj používejte pouze k určeným účelům popsáným v této příručce. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem uvedené v této příručce.
- S šicím strojem nikdy nepracujte, pokud je jeho napájecí šňůra nebo zástrčka poškozena nebo pokud nepracuje správně, byl poškozen, upadl na zem nebo byl upuštěn do vody. Šicí stroj vraťte nejbližšímu autorizovanému prodejci nebo servisnímu středisku ke kontrole, opravě nebo nastavení elektrických či mechanických částí.

- Šicí stroj nikdy nepoužívejte se zakrytými vzduchovými průduchy. Větrací otvory šicího stroje a nožní ovladač udržujte čisté bez nahromaděných zbytků cupaniny, prachu a ústřížků látky.
- Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od všech pohybujících se částí. Dbejte zvýšené pozornosti v blízkosti jehly šicího stroje.
- Vždy používejte vhodnou stehovou desku. Špatná stehová deska může způsobit zlomení jehly.
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Při šití látku netahejte ani na ní netlačte. Mohlo by dojít k vychýlení jehly a jejímu následnému zlomení.
- Noste ochranné brýle.
- Při úpravách v okolí jehly, například při navlékání jehly, výměně jehly, navlékání cívky nebo výměně přítlačné patky atd. šicí stroj vypněte („0“).
- Do žádného otvoru nekládejte ani nevhazujte žádné předměty.
- Šicí stroj nepoužívejte venku.
- S šicím strojem nepracujte na místech, kde se používají aerosolové (sprejové) prostředky, nebo na místech, kde se pracuje s kyslíkem.
- Před odpojením šicího stroje přepněte všechny ovladače do polohy vypnuto („0“) a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Zástrčku nikdy nevytahujte taháním za šňůru. Při vytahování uchopte zástrčku, nikoli šňůru.
- Nožní ovladač slouží k ovládání šicího stroje. Na nožní ovladač nepokládejte žádné předměty.
- Nepoužívejte šicí stroj, pokud je mokrá.
- Je-li napájecí kabel propojený s nožním ovladačem poškozený, jeho výměna musí být provedena výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
- Tento šicí stroj je dodáván s dvojitou izolací. Používejte pouze identické náhradní díly. Viz pokyny pro servis přístrojů s dvojitou izolací.

TYTO POKYNY SI PONECHEJTE

POUZE PRO EVROPU:

Tento stroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud je nad nimi vykonáván dohled nebo pokud byly proškoleny o bezpečném používání stroje a jsou si vědomy příslušných rizik. S tímto strojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Hladina hluku za běžných provozních podmínek nepřekračuje 75 dB (A).

Stroj se smí používat pouze s nožním ovladačem typu KD-2902/FC-2902A/FC-2902D vyrobeným společností ZHEJIANG FOUNDER MOTOR CORPORATION LTD.

MIMO EVROPU:

Tento šicí stroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, která jim sdělila pokyny týkající se používání šicího stroje. Děti by měly být pod dohledem, aby si s šicím strojem nemohly hrát.

Hladina hluku za běžných provozních podmínek nepřekračuje 75 dB (A).

Stroj se smí používat pouze s nožním ovladačem typu KD-1902/FC-1902 (USA/Kanada), KD-2902/FC-2902A/FC-2902D (Australii), vyrobeným společností ZHEJIANG FOUNDER MOTOR CORPORATION LTD.

SERVIS VÝROBKŮ S DVOJITOU IZOLACÍ

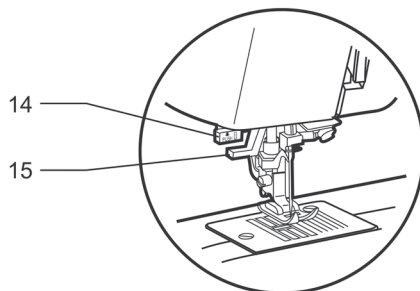
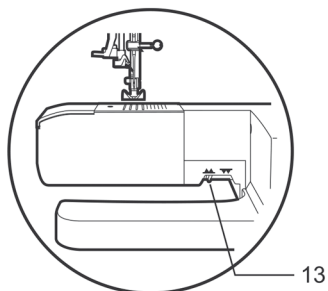
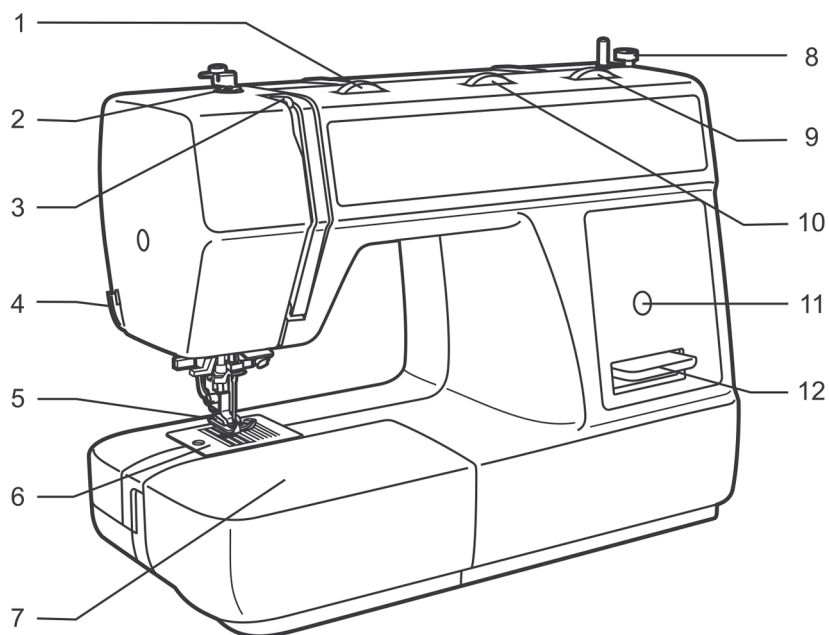
U výrobku s dvojitou izolací jsou namísto uzemnění použity dva systémy izolace. K výrobku s dvojitou izolací se neposkytuje žádný uzemňovací prostředek a ani by takový prostředek neměl být k výrobku přidáván. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a proto by jej měl provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Náhradní díly pro výrobky s dvojitou izolací musí být identické s díly použitými ve výrobku. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy „DVOJITÁ IZOLACE“ nebo „S DVOJITOU IZOLACÍ“.

OBSAH

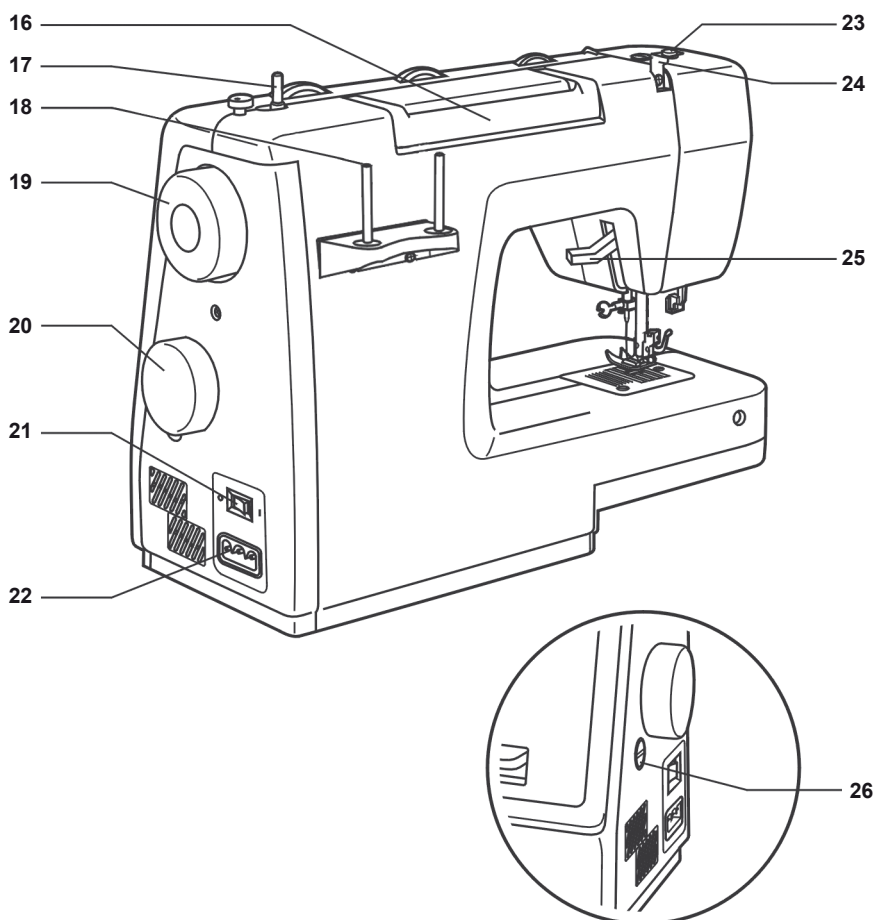
HLAVNÍ ČÁSTI STROJE.....	4
PŘÍSLUŠENSTVÍ	6
UPEVNĚNÍ SCHRÁNKY NA PŘÍSLUŠENSTVÍ	7
PŘIPOJENÍ STROJE K SÍTÍ.....	8
VÝMĚNA ŽÁROVKY	9
DVOJSTUPŇOVÁ PÁKA PŘÍTLAČNÉ PATKY	10
NASTAVENÍ TLAKU PŘÍTLAČNÉ PATKY	10
NASAZENÍ DRŽÁKU / KLOUBU PATKY	11
NAVÍJENÍ SPODNÍ NITĚ NA CÍVKU.....	12
ZALOŽENÍ CÍVKY SE SPODNÍ NITÍ.....	13
VÝMĚNA JEHLY (SYSTÉM 130/705H).....	14
NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ.....	15
VESTAVĚNÝ NAVLÉKÁČEK NITĚ.....	16
VYTAŽENÍ SPODNÍ NITĚ	17
NAPĚTÍ NITĚ / ZASUNUTÍ ZUBŮ PODAVAČE	18
ŠITÍ POZPÁTKU	19
ZMĚNA SMĚRU ŠITÍ.....	19
VYJMUTÍ LÁTKY	19
ODŘÍZNUTÍ NITÍ	19
JAK SI VYBRAT VZOR	20
ODPOVÍDAJÍCÍ JEHLA / LÁTKA / NIT.....	21
ENTLOVACÍ STEH.....	22
ROVNÝ STEH A POLOHA JEHLY	23
OVERLOCKOVÉ STEHY	24
SLEPÝ STEH.....	25
KNOFLÍKOVÉ DÍRKY V JEDINÉM KROKU	26
VYVÁŽENÍ LEVÉ A PRAVÉ STRANY KNOFLÍKOVÉ DÍRKY.....	27
ZIPY A DUTINKY	28
TROJROZPICOVÝ ENTLOVACÍ STEH.....	29
NASTAVENÍ PRUŽNÉHO (STRETCHOVÉHO) STEHU	30
LÁTÁNÍ VOLNÝM POHYBEM.....	31
LÁTACÍ STEH	32
QUILTOVÁNÍ PODLE VODÍTKA.....	33
ÚDRŽBA	34
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	35

HLAVNÍ ČÁSTI STROJE

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Volič napětí nitě | 9. Volič délky stehu |
| 2. Přítlak patky | 10. Volič šířky stehu |
| 3. Nit'ová páka | 11. Stehový displej |
| 4. Odříznutí nitě | 12. Páka pro zpětný chod |
| 5. Přítlačná patka | 13. Zasouvání zubů podavače |
| 6. Stehová deska | 14. Páka pro šití knoflíkových dírek v jednom kroku |
| 7. Schránka na příslušenství | 15. Vestavěný návlékáček nitě |
| 8. Doraz cívky na spodní nit | |

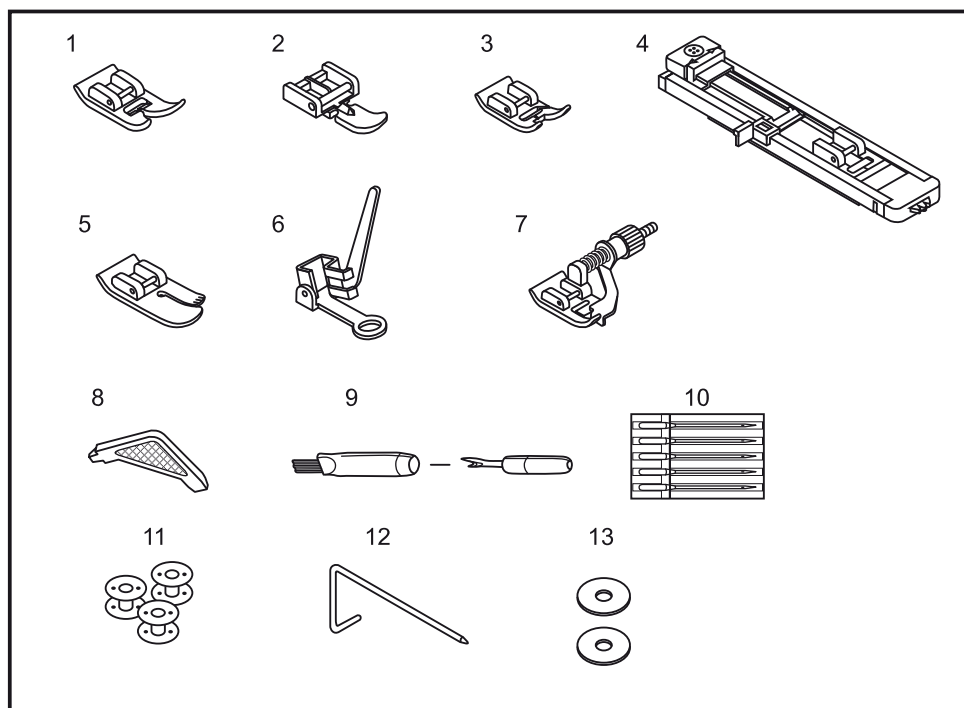


-
- 16. Držadlo
 - 17. Navíječ spodní nitě
 - 18. Trn pro cívku s nítí
 - 19. Ruční kolo
 - 20. Volič vzorů
 - 21. Sít'ový vypínač
 - 22. Vidlice síťové šňůry
 - 23. Vodítko spodní nitě
 - 24. Vodítko horní nitě
 - 25. Páka přitlačné patky
 - 26. Štěrbina pro nastavení rovnováhy stehu knoflíkové dírky

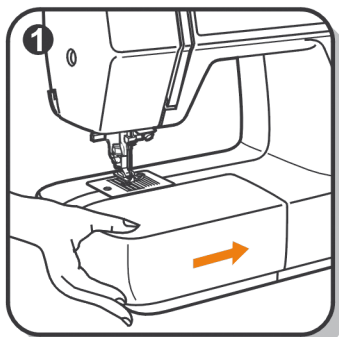


PŘÍSLUŠENSTVÍ

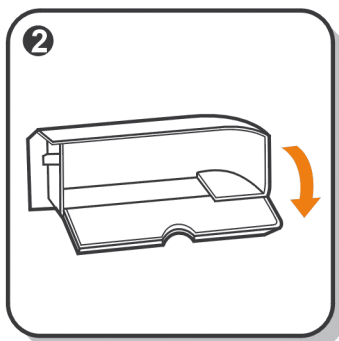
1. Univerzální patka
2. Zipová patka
3. Patka pro saténový steh
4. Patka pro šití knoflíkových dírek
5. Quiltovací patka
6. Látačí / vyšívací patka
7. Patka pro slepý steh
8. L šroubovák
9. Páráček / štěteček
10. Balíček jehel
11. Cívky na spodní nit (3x)
12. Vodítko švu
13. Plstěná podložka na trn cívky (2x)



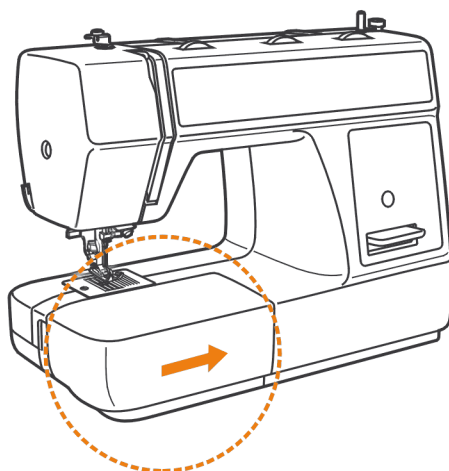
NASAĎTE SCHRÁNKU S PŘÍSLUŠENSTVÍM



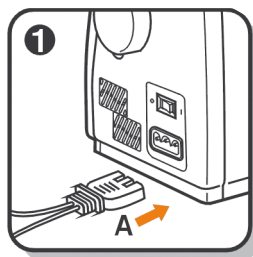
Přidrţte schránku na příslušenství vodorovně a zatlačte na ni ve směru šipky, aţ zaskočí. (1)



Při otevírání ji zdvihněte u konce šipky. (2)

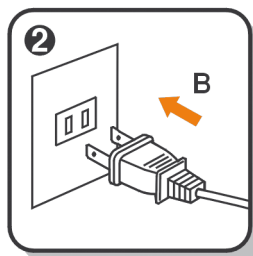


PŘIPOJENÍ STROJE K SÍTI



Pozor: Není-li stroj v provozu, nebo chcete-li měnit příslušenství, vždy vypněte stroj ze zásuvky a přepněte hlavní vypínač do polohy „0“.

- Zapojte stroj do zásuvky dle obrázku (1/2).
- Sít'ový vypínač je umístěn nad zásuvkou. Pokud nebude tento spínač v poloze zapnuto „I“, nebude fungovat. (1)
- Přepnutím spínače do polohy „I“ se rozsvítí osvětlení stroje.
- Stroj spustíte sešlápnutím nožního ovladače (3). Silou sešlápnutí nožního ovladače se řídí rychlost šití.



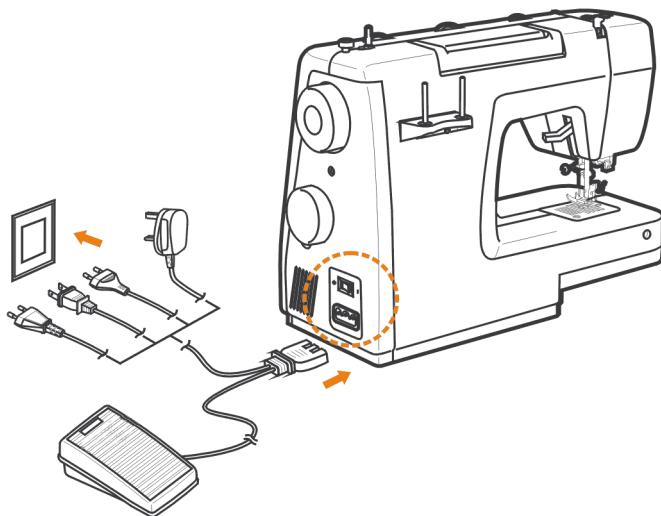
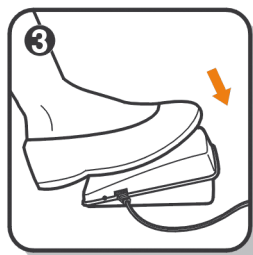
Pozor! Nejste-li si jistá, jak zapojit stroj k síti, poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem. Když stroj nepoužíváte, vypněte jej ze zásuvky.

Ke stroji je nutné používat tyto nožní ovladače:

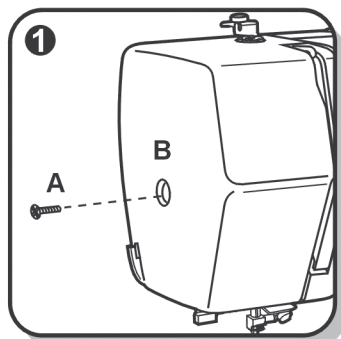
Pro USA a Kanada, 110-120V: KD-1902 /FC-1902

Pro Australii a Evropu, 220-240V: KD-2902 /FC-2902A/FC-2902D

Důležité: Váš H|CLASS™ šicí stroj je nastaven tak, aby dokázal správně fungovat pouze za pokojové teploty. Extrémní horko nebo zima mohou mít vliv na šicí vlastnosti stroje.



VÝMĚNA ŽÁROVKY



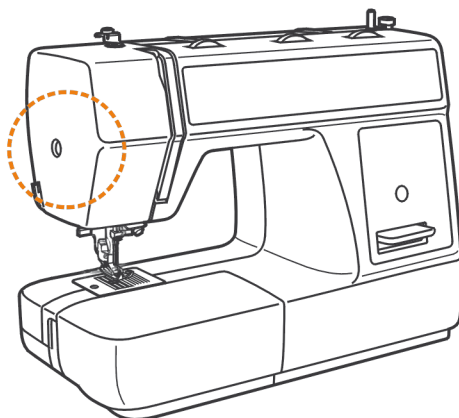
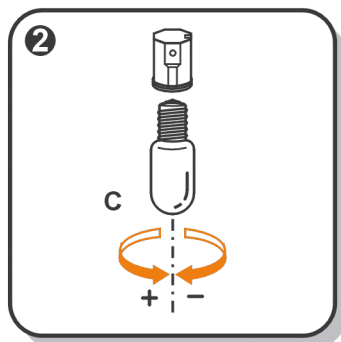
Pozor: Před výměnou žárovky vždy vypněte stroj ze zásuvky.

Pro výměnu použijte žárovku správné hodnoty:

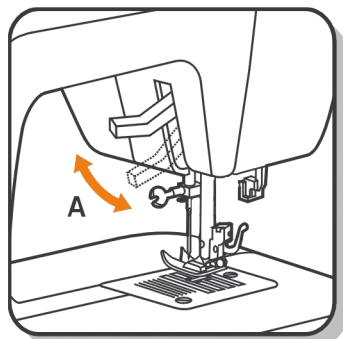
10 W (110-120V)

15 W (220-240V)

- Povolte šroub (A) dle obrázku. (1)
- Odstraňte kryt (B).
- Vyšroubujte žárovku a zašroubujte novou (C). (2)
- Vrat' te kryt na místo a utáhněte šroub.



DVOUSTUPŇOVÁ PÁKA PŘÍTLAČNÉ PATKY



Při šití několika vrstev tlusté látky můžete přítlačnou patku zdvihnout do extra vysoké polohy pro snazší vkládání látky. (A)

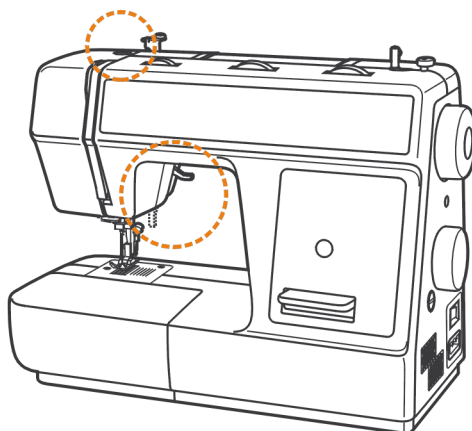
NASTAVENÍ TLAKU PŘÍTLAČNÉ PATKY



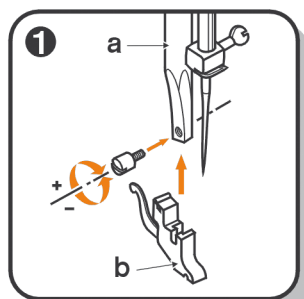
Přítlačná patka stroje byla v továrně nastavena a zpravidla nevyžaduje pro většinu látek (tenkých ani tlustých) žádné další nastavení.

Když však přece jen potřebujete nastavit přítlak patky, otočte šroubem pro nastavení přítlaku pomocí mince.

Při šití obvláště tenké látky snižte přítlak otočením šroubem proti směru hodinových ručiček, při šití tlusté látky jej utáhněte po směru hodinových ručiček.



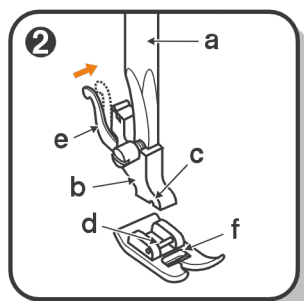
DRŽÁK / KLOUB PŘÍTLAČNÉ PATKY



Pozor: Při provádění následujících operací musí být síťový vypínač v poloze „0“!

Nasazení držáku patky:

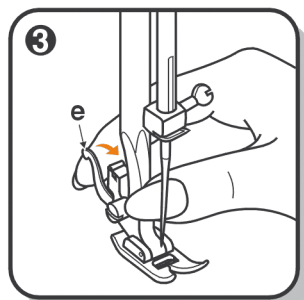
Nastavte jehlu do horní úvratě a zdvihněte přítláčnou patku. Nasad'te držák/klobuk přítláčné patky (b) na patkovou tyč (a). (1)



Nasazení přítláčné patky:

Spust'te držák/klobuk patky (b) až se výřez (c) dostane těsně nad trn patky (d). (2)

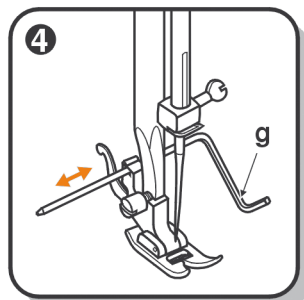
Spust'te držák/klobuk patky (b) dolů a patka (f) se automaticky nasadí.



Sejmutí přítláčné patky:

Zdvihněte přítláčnou patku.

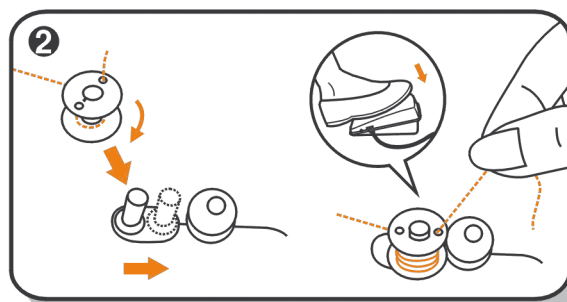
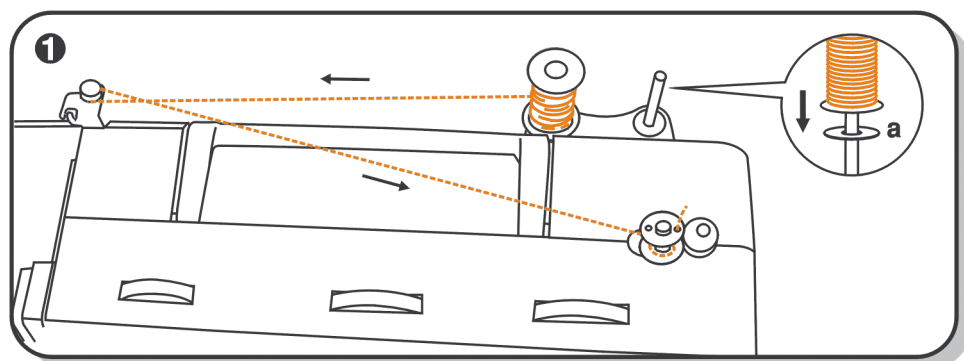
Uvolněte přítláčnou patku zdvižením páčky (e) umístěné vzadu na držáku/klobuku patky. (3)



Nasazení vodítka švu:

Nasad'te vodítko švu (g) do otvoru v držáku patky dle obrázku. Podle potřeby nastavte na šev, plisování, quiltování, atd. (4)

NAVÍJENÍ SPODNÍ NITĚ NA CÍVKU



Nasaďte prázdnou cívku pro spodní nit na vřeteno navíječe. Nasaďte cívku s nití na trn, podložte ji plstěnou podložkou.

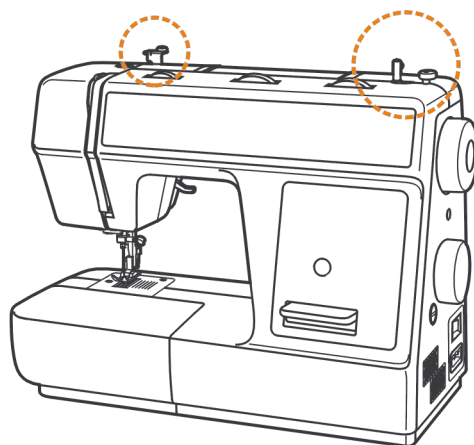
Obtočte nit po směru hodinových ručiček kolem napínacích talířků navíječe spodní niti. (1)

Cívku spodní nitě umístěte jako na obrázku. Zmáčkněte spodní cívku směrem doprava do navíjecí polohy. (2)

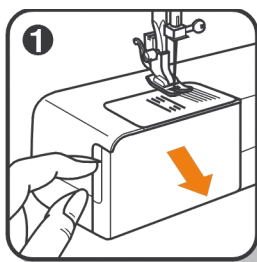
Navíjejte cívku lehkým sešlápnutím pedálu. Cívka se po navinutí sama zastaví. Přepněte cívku do „šicí polohy“ a stáhněte ji.



Poznámka: Je-li vřeteno navíječe cívky v poloze „navíjení cívky“, stroj nešije a ruční kolo se netočí. Než začnete šít, je nutné navíječ přesunout do polohy šití.

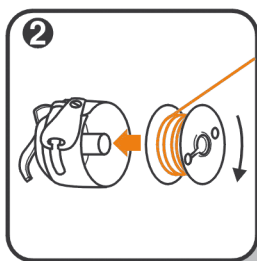


ZALOŽENÍ CÍVKY SE SPODNÍ NITÍ

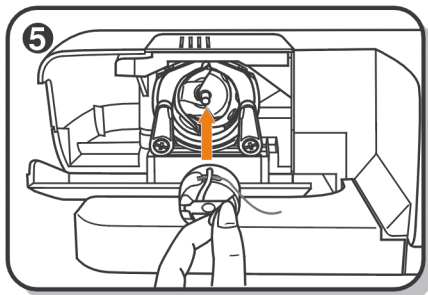
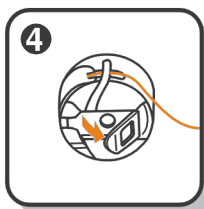
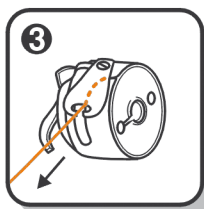


Pozor: Při vkládání nebo vyjímání cívky se spodní nití ze stroje je nutné mít hlavní spínač v poloze „0“.

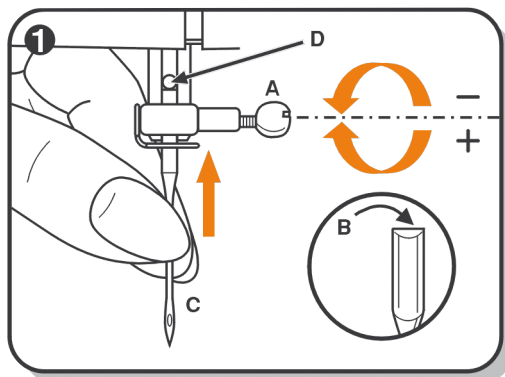
Při vkládání a vyndávání cívky musí být jehla v horní poloze.



- Otevřete odklápěcí kryt. (1)
- Jednou rukou přidržíte pouzdro cívky. Vsuňte do něho cívku se spodní nití tak, aby nit byla ve směru hodinových ručiček (šipka). (2)
- Protáhněte nit šterbinou, dolů a doleva, až se dostane do vypouštěcího očka (obdélníkový otvor) pod napínací pružinou. (3)
- Přidržíte cívku za vyklápěcí západku. (4)
- Vložte pouzdro cívky úplně do dráhy člunku a uvolněte západku. Zkontrolujte, zda kovový prst zapadne do prohlubně v krytu dráhy. (5) Zmáčkněte pouzdro cívky, aby zcela zakočilo.

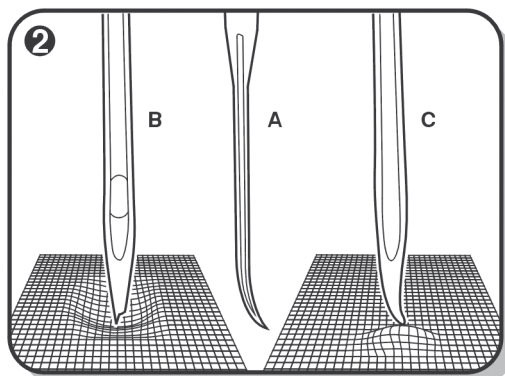


VÝMĚNA JEHLY (SYSTÉM I30/705H)



Pozor: Před vložením nebo výměnou jehly přepněte hlavní vypínač na „0“.

Jakmile začne docházet k trhání nitě či přeskakování stehů, vyměňte jehlu. Vyberte správný typ a velikost jehly podle látky, kterou šijete. Otočením ručním kolem zdvihněte jehlu do horní úvratě. Povolte šroubek (A) svorky jehly a po vložení nové jehly jej opět dotáhněte. (1)



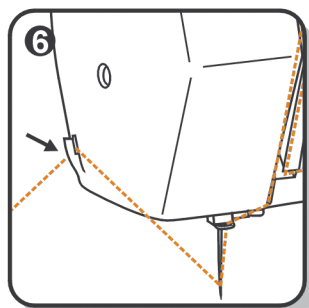
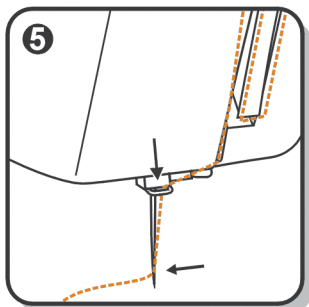
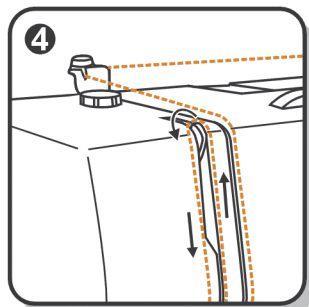
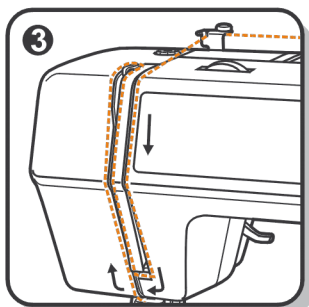
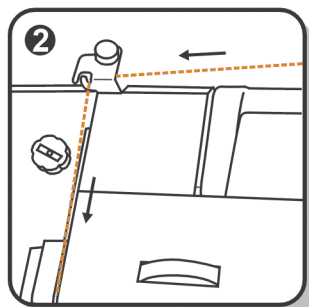
Plochá strana dřívku jehly by měla být směrem dozadu (B).

Jehlu (C) zasuněte do svorky (D) až na doraz.

Šroubek svorky jehly pevně utáhněte.

Pro hladký chod šití musí být jehla vždy rovná a ostrá. Je-li (2) jehla ohnutá (A), tupá (C) nebo je-li poškozen hrot (B), vyměňte ji.

NAVLEČENÍ HORNÍ NITĚ

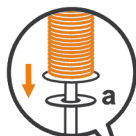


Pozor: Před navlékáním horní nitě přepněte hlavní vypínač na „O“.

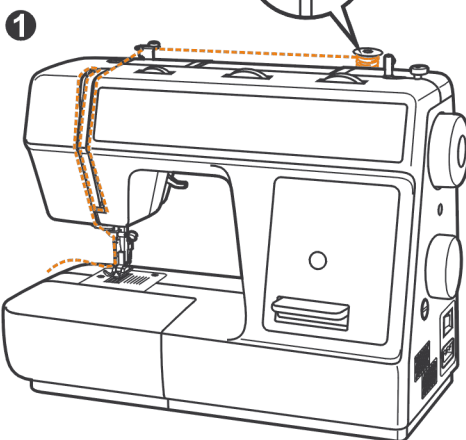
Zdvihněte jehlovou tyč do nejvyšší polohy. Postupujte přesně podle číslovaného postupu na obrázcích dole. Pokud některý z kroků přeskočíte, nebo neprotáhnete nit některým z vodiček správně, stroj nebude dobře šít. (1-5)

1. Nasadíte cívku s nití na trn, podložte ji plstěnou podložkou.
2. Veďte nit doleva za první vodičko a kolem něho.
3. Veďte nit dolů do pravé štěrbinu, pod vodičko a nahoru levou štěrbinou.
4. Přetáhněte nit dopředu do nit'ové páky.
5. Nasuňte nit do drátěného vodička nad jehlou.
6. Navlečte nit zpredu dozadu. Nechte přibližně 10 cm nitě volně za jehlou. (6)

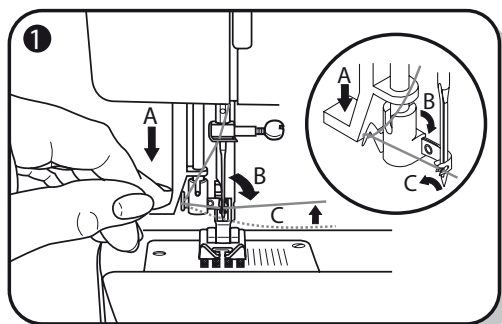
Veďte nit pod přítlačnou patku a nahoru k odstříhovači.



a. Plstěná podložka cívky s nití



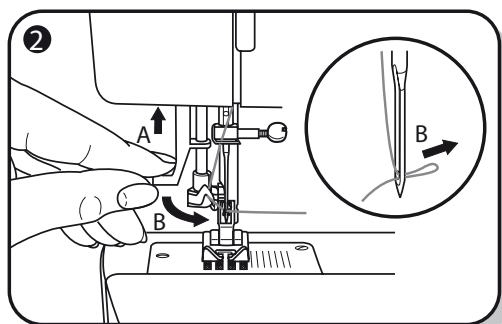
VESTAVĚNÝ NAVLÉKÁČEK NITĚ



Pro použití navlékáčku musí být jehla v horní (nejvyšší) pozici. Zároveň doporučujeme spustit patku do spodní pozice.

- 1a. Uchopte táhlo a spusťte navlékáček dolů, navlékněte nit pod jeho spodní vedení (kovový jazýček u táhla).
- 1b. Spusťte navlékáček po jeho dráze úplně dolů, dokud jeho kovové vedení nezakryje jehlu a malý háček neprojde skrz očko jehly.

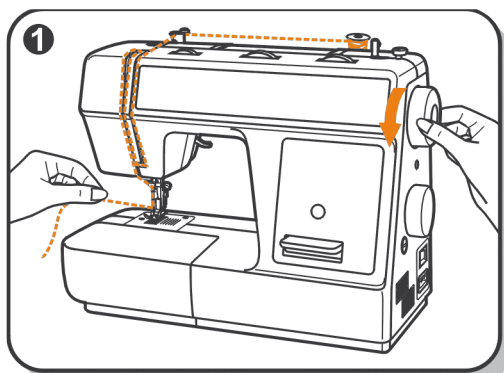
- 1c. Dejte nit pod vedení, které je před jehlou (kryje jehlu) tak, aby háček, který prostupuje skrz očko jehly, mohl nit zachytit.



- 2a. Zlehka otočte navlékáčkem zpět.
- 2b. Háček vtáhne nit skrz očko jehly a utvoří smyčku za jehlou. Vytáhněte smyčku (nit) skrz jehlu.
3. Dejte nit pod patku a zbytek nitě odstříhněte.

Důležité: Navlékáček jehly je uspořádan pro navlékání jehel o síle 70-120. Nemůžete jej používat pro navlékání jehel o síle 60 a menší. Pro křídlové jehly, dvojčepky a trojčepky jej také nemůžete používat. Existují také různá příslušenství, se kterými je pak nutno navlékat jehlu manuálně.

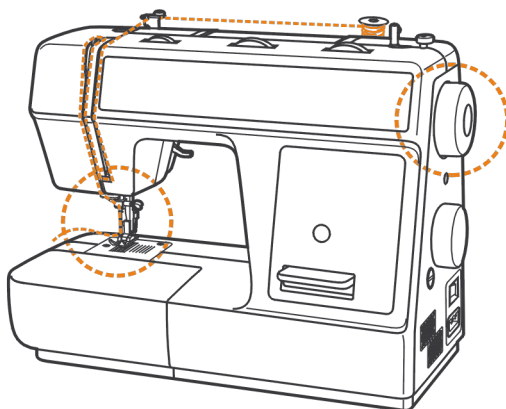
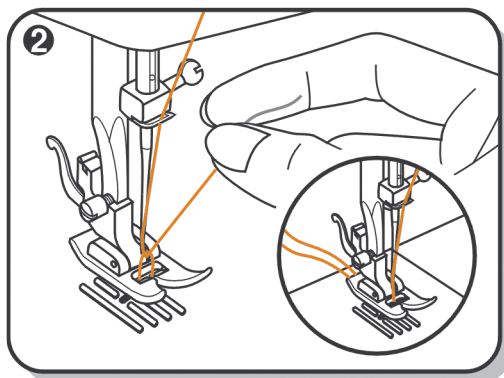
VYTAŽENÍ SPODNÍ NITĚ



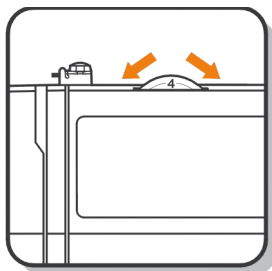
Přidržte horní nit levou rukou. otáčením ručním kolem směrem k sobě spusťte jehlu dolů a opět ji zdvihněte do horní úvratě. (1)

- Zatažením za horní nit vytáhnete spodní nit. Horní nit by měla zachytit spodní ve smyčce.
- zatahněte za horní nit směrem k sobě, spodní by se měla odvinout s cívky ve velké smyčce. (2)

Vytáhněte asi 15 cm obou nití směrem od sebe pod patku.



NAPĚTÍ HORNÍ NITĚ / ZASUNUTÍ ZUBŮ PODAVAČE

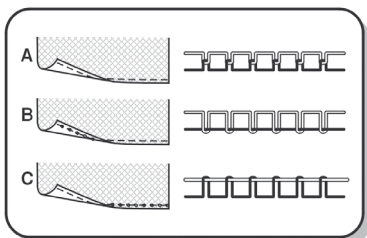


Základní nastavení napětí nitě: „4“

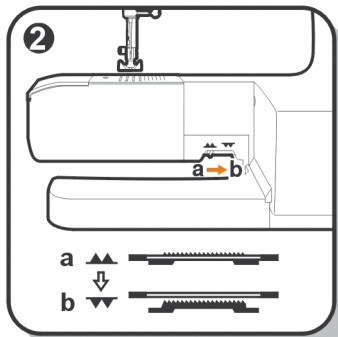
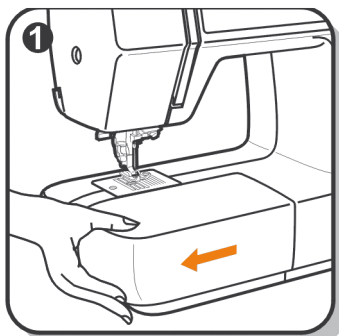
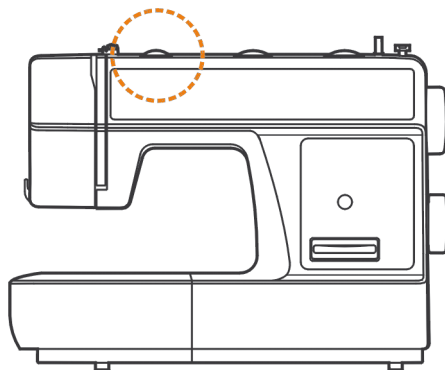
Napětí zvýšíte otočením voličem na nejbližší vyšší číslo.

Napětí snížíte otočením voličem na nejbližší nižší číslo.

Poznámka: Hmotnost a nepravidelý povrch speciálních nití, jako jsou např. metalické nitě, může způsobovat zvýšené napětí nitě. Snížením napětí proto zabráníte zlomení jehly.



- Normální napětí nitě - Horní a spodní nit se setkávají v látce.
- Napětí horní nitě příliš nízké - horní nit „smyčkuje“ na spodní straně látky.
- Napětí horní nitě příliš vysoké - spodní nit „smyčkuje“ na vrchní straně látky.



Při běžném šití jsou zuby podavače nahoře. Zatahujeme je pro volné quiltování, přišívání knoflíků a látání. Vysunutí (a) a zasunutí (b) podavače.

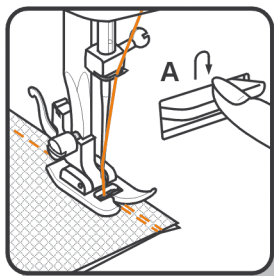
1. Sejměte schránku s příslušenstvím.

2. Přesuňte páku podavače do polohy (b) ▼▼.

Podavač vysunete přepnutím páky do polohy (a) ▲▲.

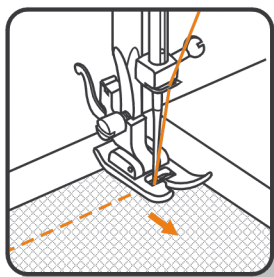
Zuby se vysunou, až začnete šít.

ŠITÍ POZPÁTKU



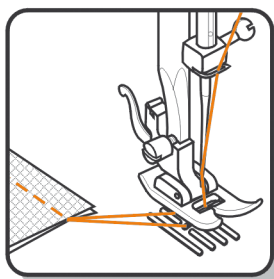
Šití pozpátku se používá pro zapoštění švu a tam, kde je třeba zpevnění. Na konci švu zmáčkněte páku pro zpětný chod dolů a lehce sešlápněte pedál. Ušijte několik stehů zpět. Po uvolnění páky bude stroj šít opět dopředu (A).

ZMĚNA SMĚRU ŠITÍ



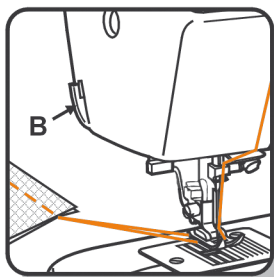
1. Zastavte stroj v bodě, kde chcete změnit směr, a nechte jehlu v látce.
2. Zdvihněte přítlačnou patku a otočte látkou kolem jehly jako kolem bodu otáčení.
3. Spusťte patku dolů a začněte šít v novém směru.

VYJMUTÍ LÁTKY



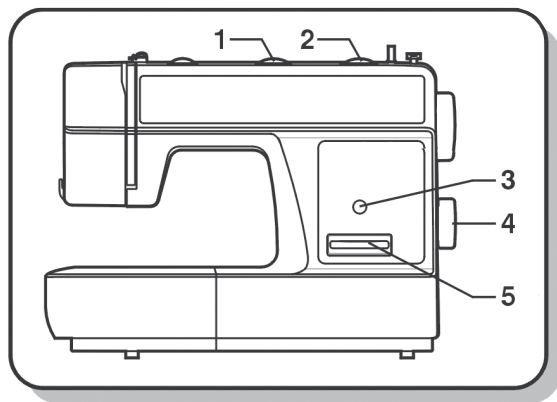
Otočením ručním kolem směrem k sobě zdvihnete nit'ovou páku do nejvyšší polohy, zdvihnete přítlačnou patku a vytáhněte látku směrem dozadu.

ODŘÍZNUTÍ NITI



Přidrže niti za přítlačnou patkou, Pomocí obou rukou je ved'te do štěrbin vzadu patkové tyče a odřízněte niti pohybem dolů. Můžete také používat odřezávač na boku stroje (B).

JAK SI VYBRAT VZOR



1. Volič šířky stehu
2. Volič délky stehu
3. Stehový displej
4. Volič vzoru
5. Páka pro zpětný chod

Pro rovný steh si voličem stehu (4) nastavte vzor „A“. Délku stehu si nastavte voličem délky stehu (2). Voličem šířky stehu (1) si můžete nastavit polohu jehly.

Pro entlovací steh si voličem stehu (4) nastavte vzor „B“. Délku stehu si nastavte voličem délky stehu (2) a voličem šířky stehu (1) si nastavte šířku dle druhu látky.

Pro získání kteréhokoli jiného vzoru z levé řady na panelu stehů zvolte voličem vzorů písmeno, které se nachází pod příslušným stehem. Podle výsledků, kterých chcete dosáhnout, si příslušnými ovladači nastavte délku a šířku stehu.

K získání kteréhokoli vzoru z pravé řady otočte voličem délky stehu do polohy „S“, zvolte voličem vzorů požadovaný vzor a nastavte šířku voličem šířky stehu.

ODPOVÍDAJÍCÍ JEHLA, LÁTKA A NIT

Návod k výběru jehly, látky a niti

VEL. JEHLY	LÁTKY	NIT
9-11(65-75)	Slabé látky – tenká bavlna, organtýn, hedvábí, mušelín, úplet, bavlněný úplet, trikot, žerzej, krep, tkaný polyester, látky na košile a halenky.	Lehká bavlněná, silonová nebo polyesterová nit.
12(80)	Středně silné látky – bavlna, satén, utěrkovina, plachtovina, dvojitý úplet, lehká vlna	Většina prodáváných nití je střední tloušťky a hodí se pro jehly těchto velikostí. K dosažení nejlepších výsledků použijte pro syntetické materiály polyesterové nitě a pro přírodní tkaniny bavlněné. Používejte vždy stejnou nit jako horní a dolní.
14(90)	Středně silné látky – bavlněné plátno, vlna, tlustší úplety, froté, džínovina.	
16(100)	Silné látky – plátno, vlna, stany a prošev, džínovina, čalounické látky (slabé až střední)	
18(110)	Tlustá vlna, látky na kabáty, čalounické látky, některé kůže a koženky	Silná pevná nit, kobercová nit. (Nastavte vyšší přítlak patky – vyšší čísla.)

Důležité: Přizpůsobte velikost jehly tloušťce niti a tloušťce látky.

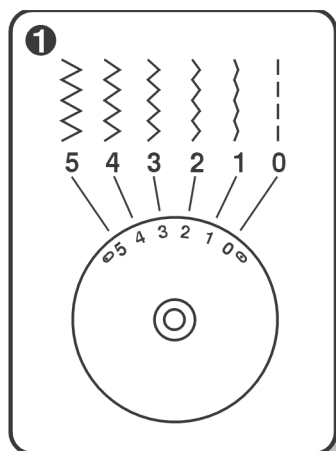
JEHLY	POPIS	DRUH LÁTKY
HA×1 15×1	Standardní ostré jehly. Velikosti jsou od slabých po silné. 9 (65) až 18(110)	Přírodní tkaniny – vlna, bavlna, hedvábí atd. Nedoporučují se pro dvojitý úplet.
15×1/705H (SIN)	Jehla s půlkulovým hrotem, zkosená. 9(65) až 18(110)	Přírodní a syntetické tkaniny, polyestersové směsi. Úplety – polyester, interlock, trikot, jednoduché a dvojitě úplety. Dá se použít místo 15×1 k šití všech látek.
15×1/705HS (SUK)	Jehla s kulovitým hrotem 9(65) až 18(110)	Svetrové úplety, Lycra, plavky, pružné tkaniny.
130 PCL	Jehly na kůži. 12(80) až 18(110)	Kůže, koženka, čalounění. (Zanechává menší dírký, nežli standardní jehly.)



Poznámka:

1. K prošívání a na ozdobné stehy si můžete koupit dvojehlu.
2. Při šití dvojehlou byste měla mít šířku stehu nastavenou na méně, než „2,5“.
3. Evropské číslování jehel je 65, 70, 80 atd., americké a japonské je 9, 11, 12 atd.
4. Jehlu často měňte (přibližně při každém výrobku) a/nebo hned, jak se začne trhat nit nebo vynechávat stehy.

ENTLOVACÍ STEH



Otočte volič vzorů do polohy „B“.

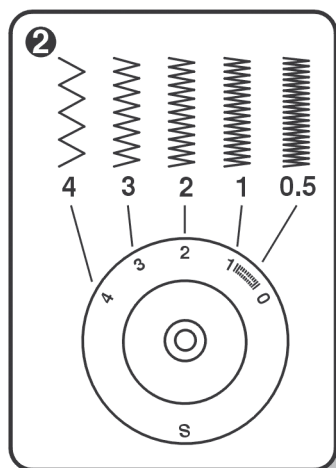
Fukce voliče šířky stehu

Maximální šířka entlovacího stehu je „5“; tuto šířku však můžete pro každý vzor zmenšit. Šířka se zvětšuje pohybem voliče šířky od „0“ do „5“. Při šití dvojjehlou nikdy nenastavujte větší šířku, nežli „2,5“. (1)

Otáčením voličem délky stehu směrem k „0“ se zvyšuje hustota stehů. Entlovací steh se obvykle šije na 2,5 nebo méně. (2)

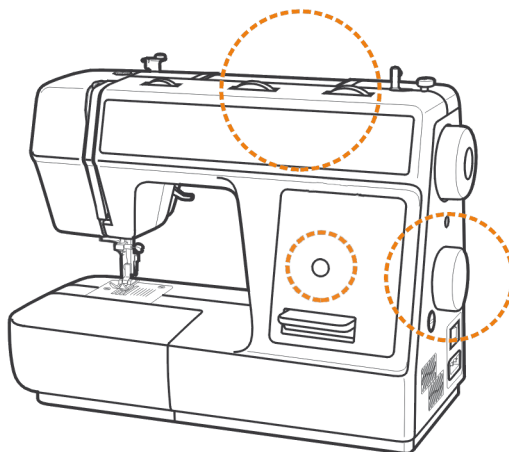
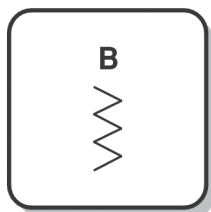
Satérový steh

Nastavíte-li délku saténového stehu mezi „0“ a „1“, jsou stehy velmi blízko u sebe a vznikne „saténový steh“, který se používá k obšívání knoflíkových dírek a jako ozdobný steh.

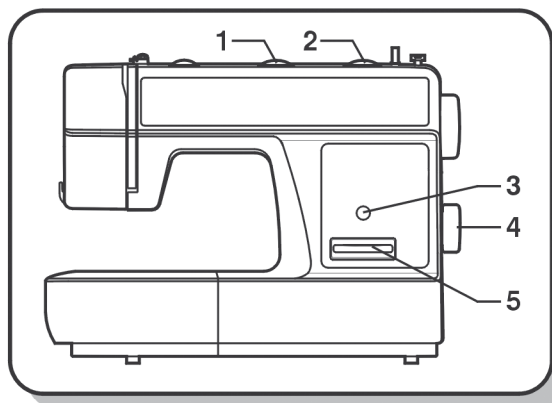


Šití tenkých látek

Doporučujeme, abyste při šití velmi tenkých látek používali na rubové straně stabilizátor.



ROVNÝ STEH A POLOHA JEHLY

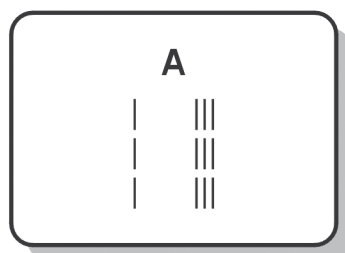


1. Volič šířky stehu
2. Volič délky stehu
3. Stehový displej
4. Volič vzorů
5. Páka pro zpětný chod

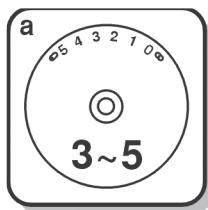
Nastavte volič vzorů tak, aby se na displeji zobrazila poloha rovného stehu (A).

Dá se obecně říci, že čím je tlustší látka, nit i jehla, tím větší by měla být délka stehu.

Zvolte si polohu jehly od středu doleva voličem šířky stehu (1) od „0“ do „5“.



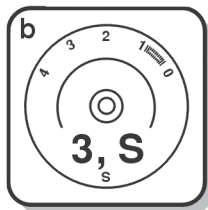
OVERLOCKOVÉ STEHY



Švy, začíšťování, viditelné lemy.

Nastavte volič délky stehu na „3“ nebo „S“.

Šířku můžete nastavit, aby vyhovovala látce.



Dvojitý overlockový steh:

Nastavte délku stehu na S.

Pro jemné úplety, ruční úplety, švy. (1)

Standardní overlock:

Nastavte délku stehu na S.

Pro jemné úplety, žerzeje, výstřihy, žebrovaní. (2)

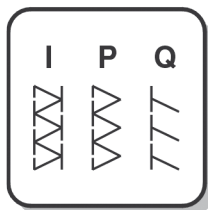
Pružný overlock:

Nastavte délku stehu na S.

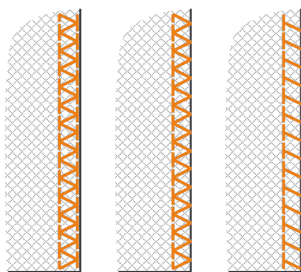
Pro jemné úplety, žerzeje, výstřihy, žebrovaní. (3)

Všechny overlockové stehy jsou vhodné pro šití a zakončování/zacíšťování okrajů v jednom kroku.

Při začíšťování by měla jehla jít těsně přes okraj látky.



Pozor: Používejte nové jehly nebo jehly s kulovým koncem nebo stretchové jehly!

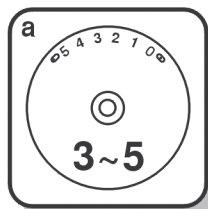


1

2

3

SLEPÝ STEH

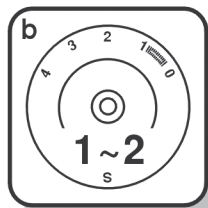


Pro obruby záclon, kalhot, sukní atd.

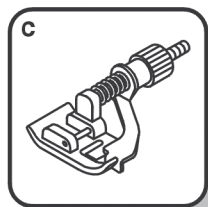
..A.. Slepý steh pro tkaniny. Poloha „C“ na voliči.

..B.. Slepý steh pro pružné látky. Poloha „D“ na voliči.

Nastavte stroj podle obrázku.

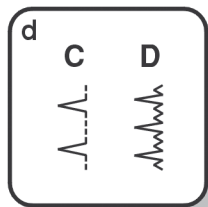


Poznámka: Šití slepého švu vyžaduje praxi. Vždy si udělejte zkoušku na odstřízcích.

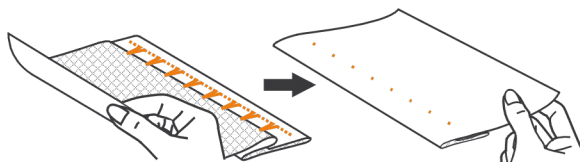
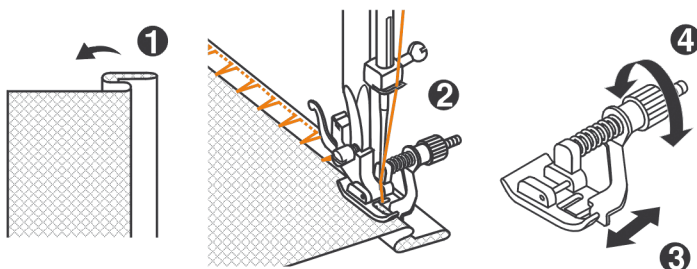


Přeložte látku dle obrázku rubem nahoru. (1)

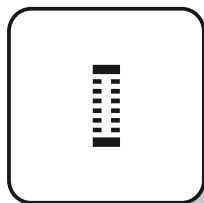
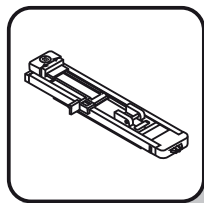
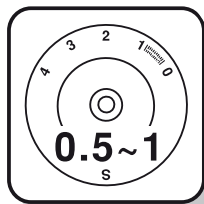
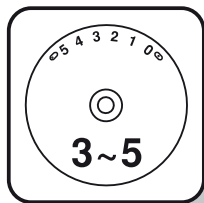
Vložte látku pod patku. Otáčejte ručním kolem rukou dopředu, až se jehla dostane do levé krajní polohy. Měla by akorát propichovat sklad látky. Pokud tomu tak není, upravte nastavení šířky stehu. (2) Otáčením knoflíkem (4) nastavte vodítko na patce (3), aby se vodítko zrovna dotýkalo skladu. Šijte pomalu lehkým stiskem pedálu a ved'te látku podél okraje vodítka.



- a. Šířka stehu
- b. Délka stehu
- c. Přitlačná patka
- d. Vzor stehu



KNOFLÍKOVÉ DÍRKY V JEDINÉM KROKU



Obšívání knoflíkové dírky je jednoduchý postup, který zaručuje spolehlivý výsledek. Vždy si nejprve vyzkoušejte díрку na kousku látky a vloženého materiálu.

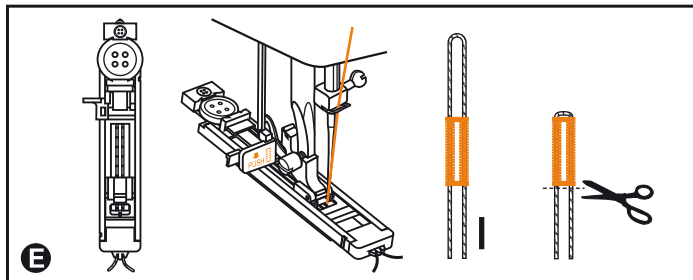
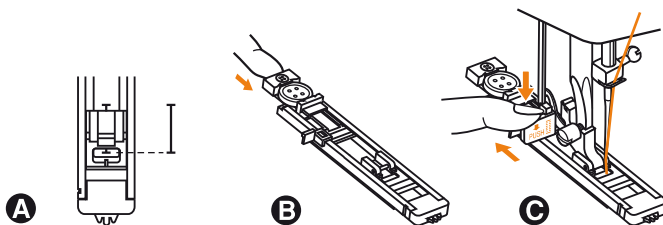
Knoflíková dírka

1. Nakreslete si krejčovskou křídou polohu dírky na látku.
2. Nasad'te patku na knoflíkové dírky a nastavte volič vzorů na Nastavte volič délky stehu na Nastavte požadovanou šířku stehu: 3 pro úzké dírky, 5 pro široké.
3. Spus'te patku tak, abyste vyrovnali značky na patce se značkami na látce (A). (Nejprve ušijte přední uzávěrku.)
4. Otevřete knoflíkovou destičku a vložte knoflík (B).
5. Spus'te páčku pro knoflíkovou díрку dolů a lehce ji zatlačte dozadu (C).
6. Lehce přidr'žujte horní nit a začněte šít.
7. Knoflíkovou díрку obšíváme v pořadí uvedeném na obrázku (D).
8. Po ušití dírky zastavte stroj.

Vyšívání knoflíkových dírek na pružných látkách (E)

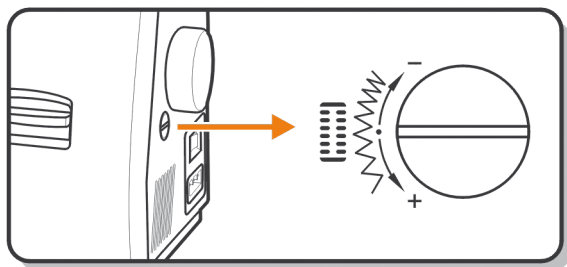
Při šití knoflíkových dírek v pružných látkách zahákněte pod přitlačnou patku silnou nit nebo šňůrku. Při obšívání dírky se saténové sloupky šijí přes tuto šňůrku.

1. Nakreslete si krejčovskou křídou polohu dírky na látku, nasad'te patku na knoflíkové dírky a nastavte volič vzorků na nastavte volič délky stehu na .
2. Zahákněte pod přitlačnou patku silnou nit nebo šňůrku, potom veď'te oba konce silné niti dopředu před patku, vložte je do drážek a dočasně je tam svažte.



3. Spust'te pŕítlačnou patku a začn'ete šít.
* Nastavte šířku stehu tak, aby odpovídala vložené šňůrce.
4. Po došití za šňůrku lehce zatáhn'ete, aby se odstranila pŕípadná vůle, potom odstřihn'ete pŕebytek.

VYVÁŽENÍ LEVÉ A PRAVÉ STRANY KNOFLÍKOVÉ DÍRKY

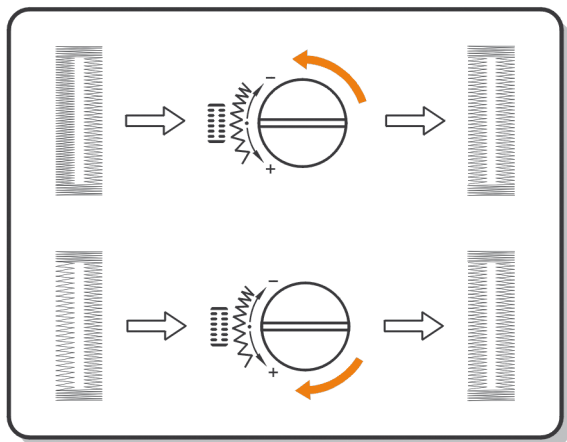


Hustotu stehů na pravé a levé straně knoflíkové dírky můžete nastavit ovladačem vyvážení knoflíkové dírky u ručního kola.

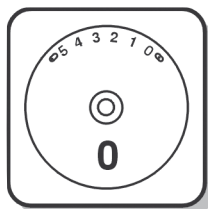
Tento volič by měl být obvykle v neutrální poloze (mezi + a -).

Jsou-li stehy na levé straně knoflíkové dírky pŕíliš těsně u sebe, otočte voličem doleva (+). Pootočením doleva oddálíte entlovací stehy levého sloupku dále od sebe. Jsou-li stehy na levé straně knoflíkové dírky pŕíliš otevřené, otočte voličem doprava (-). Pootočením doprava pŕiblížíte entlovací stehy levého sloupku blíže k sobě (zhustíte).

Stehy na pravé straně knoflíkové dírky se nastavují voličem délky stehu.

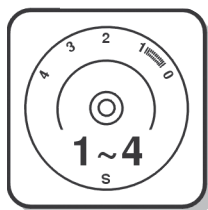


ZIPY A DUTINKY



Nastavte stroj dle obrázku. Volič vzorů na „A“.

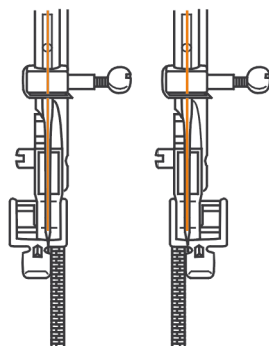
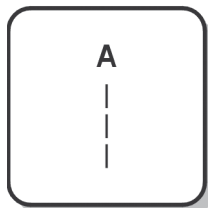
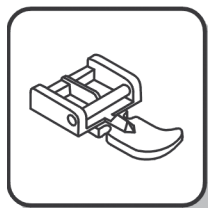
Nastavte délku stehu mezi „1“ až „4“ (podle tloušťky látky).



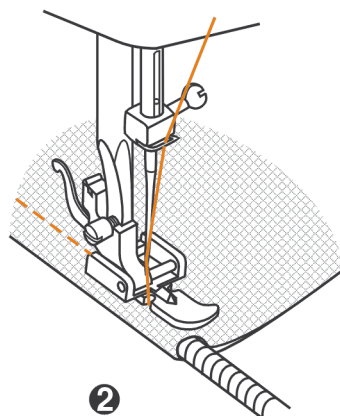
Zipovou patku můžete nasadit na držák/klobouk patky zprava nebo zleva, podle toho, kterou stranu patky chcete umístit proti zipu nebo proti dutince. (1)

Při šití kolem jezdec zipu nechte jehlu v látce, zdvihněte patku, přetáhněte jezdec zipu za patku, spusťte patku a pokračujte v šití.

Zipovou patku používáme také pro všívání šňůrky do diagonální pásky k vytvoření dutinky a pro všívání dutinky do švu (2).

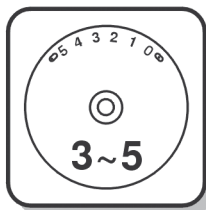


1



2

TROJROZPICOVÝ ENTLOVACÍ STEH

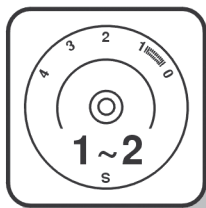


Našívání krajek a gum, látání, spravování, ukončování okrajů.

Nastavte stroj dle obrázku. Volič vzorů na „E“.

Šířka stehu 3-5

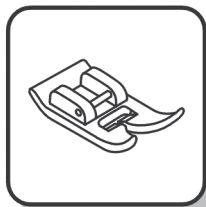
Položte záplatu na místo. Délku stehu můžete zkrátit, aby se vytvořily velmi husté stehy. (1)



Pro opravy trhlin se doporučuje materiál zpevnit podložením kusem látky. Hustotu stehu je možné měnit nastavením délky stehu. Začněte šitím přes střed a potom přetáhněte na obě strany. Dle typu látky a trhliny ušijte 3 až 5 řad. (2)

Přišívání gumy

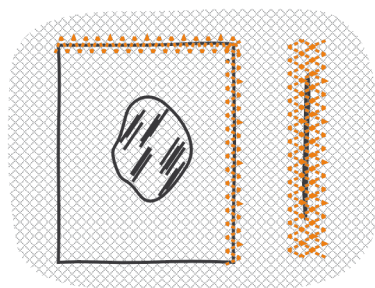
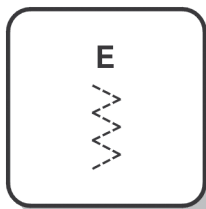
1. Položte gumu na látku.
2. Při šití napínejte gumu před i za přítlačnou patkou dle obrázku. (3)



Spojování látek

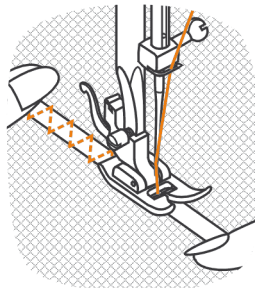
Elastický steh můžete použít pro sešití dvou látek, velmi účinný je pro sešívání úpletů. Použijete-li silonovou nit, bude steh neviditelný.

1. Položte okraje obou látek na sebe a vycentrujte je pod přítlačnou patku.
2. Sešijte je dohromady trojrozpichovým entlovacím stehem a přitom dbejte, aby byly látky těsně u sebe, jak ukazuje obrázek. (4)

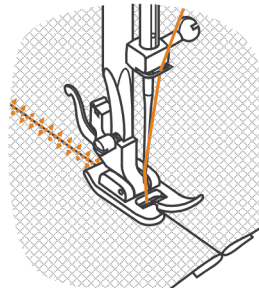


1

2

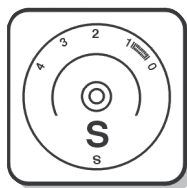


3



4

NASTAVENÍ PRUŽNÉHO (STRETCHOVÉHO) STEHU



Trojité rovný steh: (1/3)

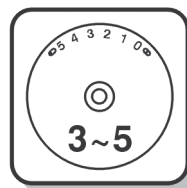
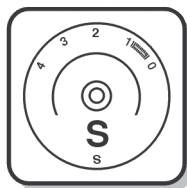
Volič vzorů na „A“.

Pro zpevněné švy.

Nastavte volič délky stehu na „S“.

Stroj šije dva stehy dopředu a jeden zpět.

Tím získáte trojnásobné zpevnění.



Trojité entl: (2/4)

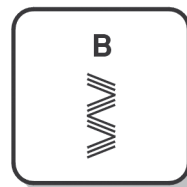
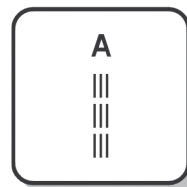
Volič vzorů na „B“.

Pro zpevněné švy, lemy a ozdobné švy.

Nastavte volič délky stehu na „S“.

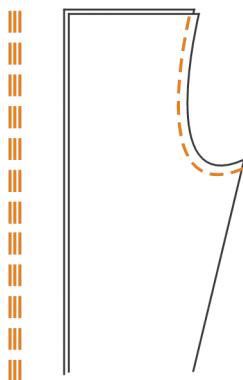
Nastavte šířku stehu mezi „3“ a „5“.

Trojrozpichový entlovací steh je vhodný pro pevné látky, jako je džínovina, manžestr a podobně.

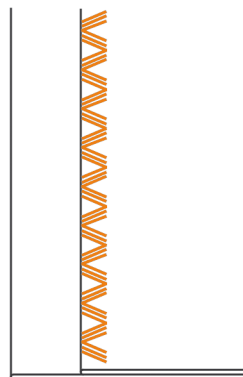


1

2

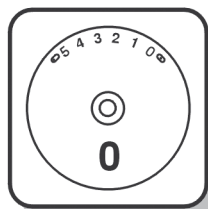


3



4

LÁTÁNÍVOLNÝM POHYBEM



Nastavte stroj dle obrázku.

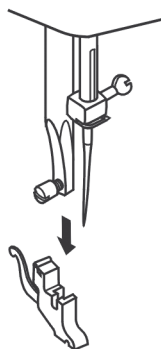
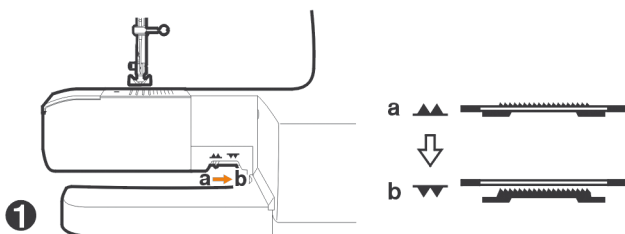
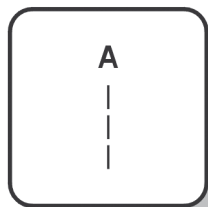
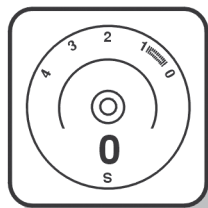
Posunutím páčky podavače zatáhněte zuby dolů (1)

Dejte pryč držák/klobouk patky. (2)

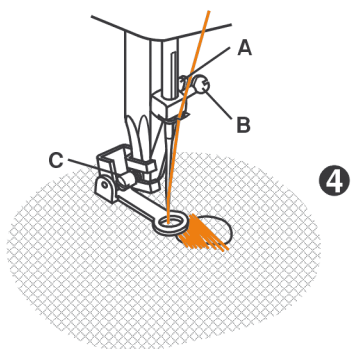
Nasaďte látačí patku na patkovou tyč. Páka (A) by měla být pod šroubem svorky jehly (B). Zmáčkněte látačí patku pevně odzadu ukazovákem a utáhněte šroub (C). (3)

Nejprve obšijte okraje díry (pro upevnění nití). (4) První řada: Vždy pracujte zleva doprava. Otočte o 90° a přešijte.

Pro snazší šití a lepší výsledek doporučujeme použít látačí rámeček.

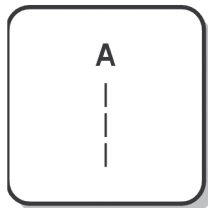
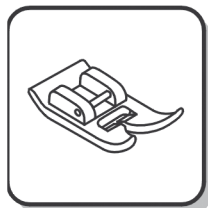
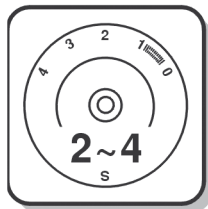
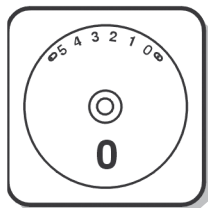


2

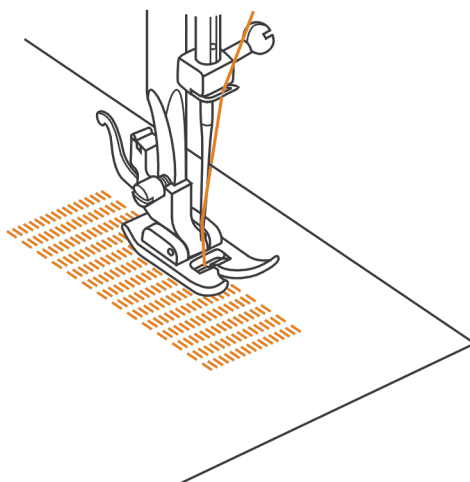


3

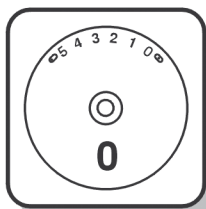
LÁTACÍ STEH



- Nastavte požadovanou délku stehu.
- Voličem stehu nastavte rovný steh, středovou polohu jehly.
- Vložte látku, kterou chcete látat, pod patku s podkladovou látkou.
- Spusťte patku a střídavě šijte dopředu a zpět pomocí páky pro zpětný chod.
- Opakujte tento pohyb, dokud se látka učeňá k látání nenaplní řadami stehů.

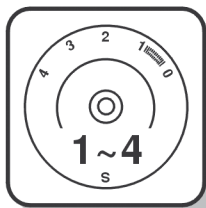


QUILTOVÁNÍ PODLE VODÍTKA

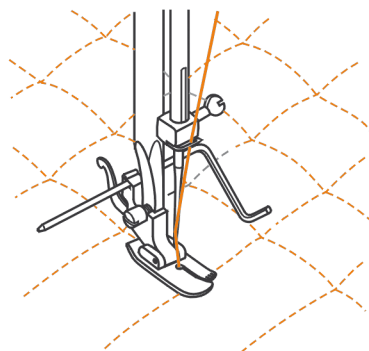
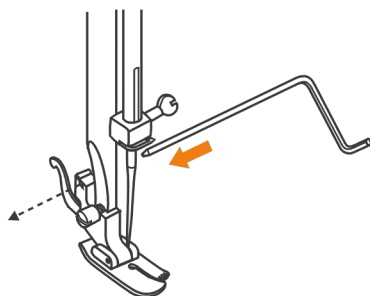
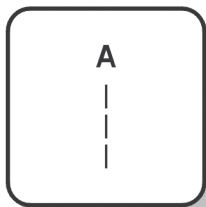
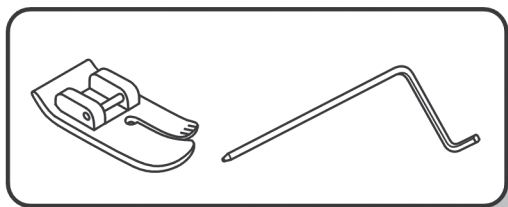


Nastavte volič vzorků dle obrázku.

Zasuňte quiltovací vodítko do držáku/kloubu patky a nastavte požadovanou mezeru.



Obrát'te látku a šijte další řady s vodítkem podél předchozí řady stehů.





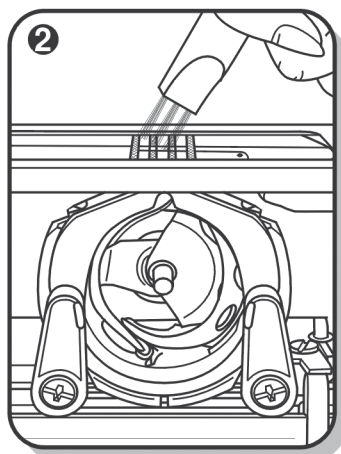
Pozor: Před výměnou kterýchkoli částí a před čištěním musí být stroj vždy vytažen ze zásuvky a hlavní vypínač v poloze „0“.

Odstranění stehové desky:

Otočením ručním kolem zdvihnete jehlu do horní úvratě. Otevřete odklápěcí přední kryt a vyšroubujte šroub držící stehovou desku šroubovákem. (1)

Čištění podavače

Vyjměte pouzdro cívky se spodní nití a přiloženým štětcem vyčistěte celý prostor. (2)

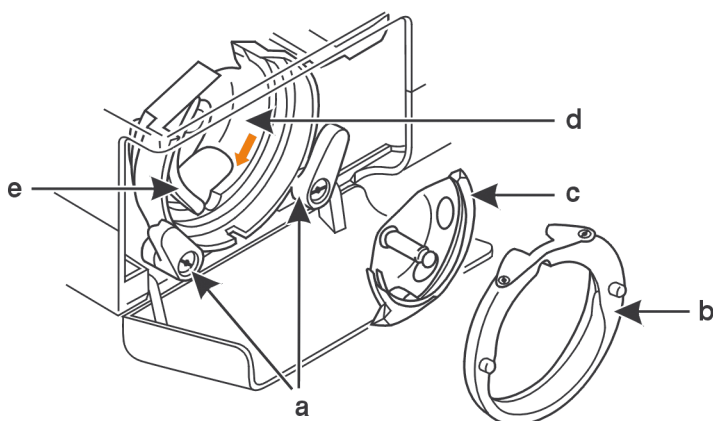


Čištění a mazání chapače

Vyjměte pouzdro cívky se spodní nití. Překlopte dvě ramena držící chapač (a) směrem ven. Vyjměte kryt dráhy chapače (b) a chapač (c) a vyčistěte je měkkým hadříkem. Kápněte 1-2 kapky oleje do šicích strojů do bodů (d). Otáčejte ručním kolem, až se dráha chapače (e) dostane do levé polohy. Vraťte chapač (c) na místo. Vraťte kryt dráhy chapače a překlopte dvě ramena držící chapač zpět. Zasuňte pouzdro cívky a cívku a namontujte stehovou desku.

Důležité:

Je nutné pravidelně odstraňovat prach a chlupy z látky. Váš stroj by měl být pravidelně servisován v některém z našich smluvních servisů.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Náprava
Praská horní nit	1. Nit není správně navlečena. 2. Příliš velké napětí nitě. 3. Nit je do jehly příliš tlustá. 4. Jehla není správně nasazena. 5. Nit se natáčí kolem trnu cívky. 6. Poškozená jehla.	1. Navlečte nit znovu. 2. Snižte napětí nitě (nižší číslo). 3. Vezměte větší jehlu. 4. Vyndejte jehlu a znovu ji nasad'te. (plochou stranou dozadu). 5. Sundejte cívku a znovu navlečte nit. 6. Vyměňte jehlu.
Praská spodní nit	1. Špatně nasazené pouzdro spodní cívky. 2. Špatně navlečená spodní nit. 3. Příliš velké napětí spodní nitě.	1. Vyjměte a znovu zasuňte pouzdro cívky a povytáhněte nit. Měla by jít snadno vytahovat. 2. Zkontrolujte cívku a pouzdro cívky. 3. Snižte napětí spodní nitě dle popisu.
Vynechané stehy	1. Jehla není správně nasazena. 2. Poškozená jehla. 3. Špatná velikost nebo druh jehly. 4. Špatně nasazená patka.	1. Vyndejte jehlu a znovu ji nasad'te. (plochou stranou dozadu) 2. Nasad'te novou jehlu. 3. Vyberte jehlu, která odpovídá dané látce a niti. 4. Zkontrolujte upevnění.
Láme se jehla	1. Poškozená jehla 2. Jehla není správně nasazena. 3. Nesprávná velikost jehly pro danou látku. 4. Nasazena špatná patka.	1. Nasad'te novou jehlu 2. Nasad'te jehlu správně. (plochou stranou dozadu) 3. Vyberte jehlu, která odpovídá dané látce a niti. 4. Vyberte správnou patku.
Volné stehy	1. Nit není správně navlečena. 2. Špatně navlečená spodní nit. 3. Špatná kombinace jehla/látka/nit. 4. Špatné napětí nitě.	1. Zkontrolujte navlečení. 2. Navlečte spodní nit podle obrázku. 3. Velikost jehly musí odpovídat dané látce a niti. 4. Nastavte správné napětí nitě.
Stehy se stahují a krabatí	1. Jehla je pro danou látku příliš tlustá. 2. Není správně nastavena délka stehu. 3. Příliš velké napětí nitě.	1. Vyberte slabší jehlu. 2. Zkraťte délku stehu. 3. Povolte napětí nitě.
Nestejně stehy nepravidelný posuv	1. Nekvalitní nit. 2. Špatně navlečená spodní nit. 3. Látka se natáhla.	1. Vezměte kvalitnější nit. 2. Vyjměte pouzdro cívky a navlečte spodní nit správně. 3. Netahejte při šití za látku, nechte ji posouvat podavačem.
Stroj je hlučný	1. Stroj potřebuje namazat. 2. Na jehlové tyči se nahromadily chlupy nebo olej. 3. Špatná kvalita oleje. 4. Poškozená jehla.	1. Namažte dle popisu. 2. Podle popisu vyčistěte chapač a podavač. 3. Používejte výhradně kvalitní olej na šicí stroje. 4. Vyměňte jehlu.
Stroj se zasekává	V chapači se zachycuje nit.	Vytáhněte horní nit a vyjměte pouzdro spodní cívky, otáčejte ručním kolem dopředu a dozadu a odstraňte kousky nití. Namažte dle popisu.



Výrobce si vyhrazuje právo změnit bez předchozího oznámení vybavení stroje a sortiment příslušenství, případně provést změny ve funkčnosti a konstrukci stroje. Jakékoli takovéto změny však budou vždy v zájmu uživatele i výrobku.

Duševní vlastnictví

VIKING, KEEPING THE WORLD SEWING & Design a H|CLASS jsou ochranné známky společnosti KSIN Luxembourg II, S.ar.l. HUSQVARNA a „značka H s korunkou“ jsou ochranné známky společnosti Husqvarna AB. Všechny ochranné známky se používají se svolením VSM Group AB.



Při likvidaci musí být výrobek bezpečně recyklován v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy týkajícími se elektrických nebo elektronických výrobků. Nevyhazujte elektrické přístroje do netříděného komunálního odpadu; použijte nádoby na oddělený sběr. Informace o dostupných sběrných systémech vám sdělí místní úřady. Při výměně starých přístrojů za nové může být prodejce ze zákona povinen převzít váš starý přístroj k likvidaci zcela bezplatně.

Pokud by elektrické spotřebiče byly likvidovány na skládkách nebo smetištích, mohly by z nich pronikat nebezpečné látky do odpadních vod, čímž by se tyto látky dostaly do potravního řetězce a následně ohrožovaly zdraví osob.

CE - Authorised Representative

VSM Group AB, **SVP Worldwide**
Drottningatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN



www.husqvarnaviking.com